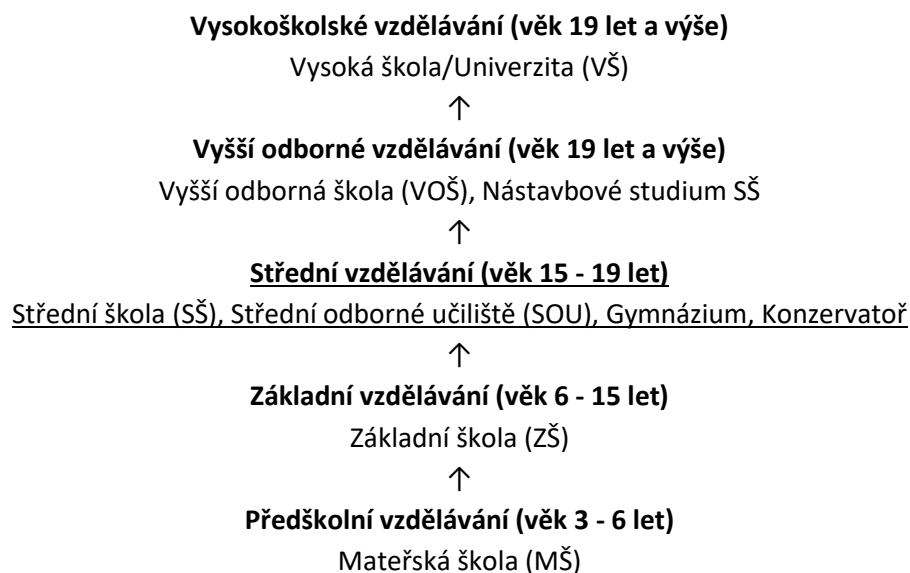


Dopisy a formuláře pro rodiče žáků s OMJ jsou koncipovány tak, aby je mohlo využít co nejvíce škol. Z toho důvodu jsou ve formulářích často na výběr různé možnosti. Je důležité, aby si škola (ředitel/třídní učitel...) materiály prošla a upravila si je dle svých konkrétních potřeb a okolností. Z nabízených možností může škola škrtnat, kroužkovat, nebo části textu z materiálu vymazat. Formuláře pak škola vyplní podle vlastních potřeb. Pozor, pokud budete upravovat text výše uvedeným způsobem, upravte také příslušnou jazykovou verzi pro rodiče.

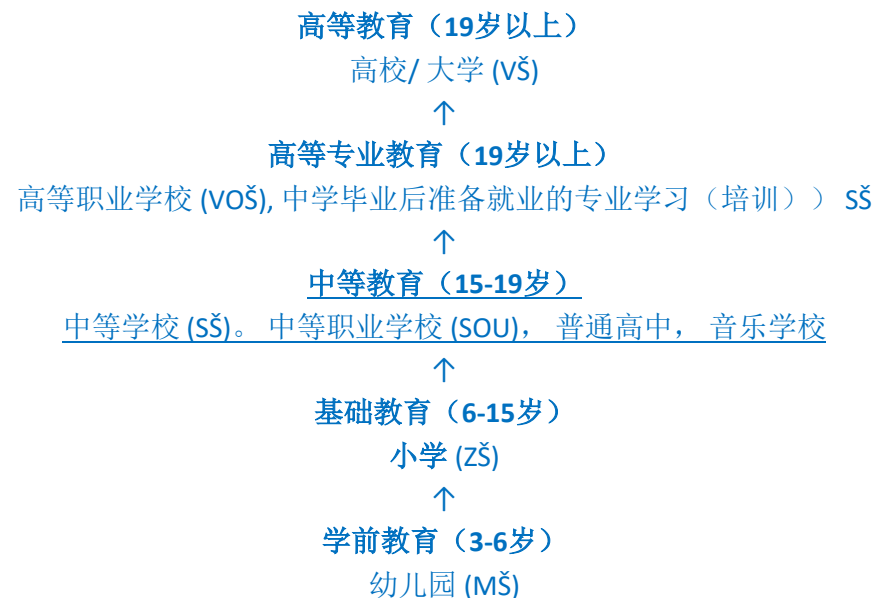
Vzdělávací systém v České republice

Graf znázorňující český systém školství:



捷克共和国教育系统

捷克教育系统显示图表: :



Dostupné z portálu www.inkluzivniskola.cz, vytvořeného společností META, o.p.s. za finanční podpory Ministerstva školství, mládeže a tělovýchovy ČR. Provoz portálu je spolufinancován z prostředků Evropského fondu pro integraci státních příslušníků třetích zemí.



MINISTERSTVO VNITRA
ČESKÉ REPUBLIKY



Střední vzdělávání - střední školy (SŠ) a učiliště (SOU)

Typy středních škol: **gymnázia**, **střední odborné školy (SOŠ)** a **střední odborná učiliště (SOU)**.

Gymnázia a SOŠ

Gymnázia nabízejí všeobecné střední vzdělání. **Střední odborné školy** poskytují výuku, která se zaměřuje na konkrétní profese (obchodní akademie, střední průmyslové školy, střední zdravotnické školy, apod.). Studium na gymnáziu a na SOŠ je zakončené **maturitní zkouškou** a trvá 4 roky.

Součástí maturitní zkoušky je zkouška z českého jazyka a literatury (kterou musí absolvovat i žáci s odlišným mateřským jazykem), matematiky nebo cizího jazyka a minimálně dvou dalších předmětů. Žáci, kteří se za posledních 8 let vzdělávali alespoň 4 roky mimo ČR nebo mají doporučení od pedagogicko-psychologické poradny, mohou mít u maturitní zkoušky úlevu ve formě prodloužení doby konání zkoušky a možnosti využití slovníku.

Dokladem o ukončení vzdělání je **maturitní vysvědčení**. Po úspěšném složení maturitní zkoušky mohou absolventi pokračovat ve studiu na vysoké škole.

SOU

Střední odborná učiliště (SOU) připravují absolventy na konkrétní profese (kuchař, kadeřník, prodavač, truhlář, elektrikář, apod.). Obory na SOU jsou zakončené získáním **výučního listu** a jsou tříleté. Žáci středních odborných učilišť skládají závěrečné zkoušky a úspěšní absolventi získávají **výuční list** jako doklad o ukončení vzdělání.

Na tříleté obory může student navázat dvouletým **nástavbovým studiem** zakončeným maturitní zkouškou.

Přehled středních škol, včetně konkrétních oborů, je na: <http://www.infoabsolvent.cz/>.

中等教育- 中学校(SŠ) 和职业学校(SOU)

中等学校类型：普通高中，中等专业学校 (SOŠ) 和中等职业学校 (SOU).

普通高中和中等专业学校

普通高中提供普通中等教育。**中等专业学校**提供针对具体专业（商业学校，中等工业学校，中等卫生学校等等）的教学。普通高中和中等专业学校的学业持续四年，完成学业时有**普通中等教育毕业考**。

中等教育毕业考由捷克语和文学（不同母语的学生也必须要通过），数学或外语及其它至少二门科目组成。最后8年在捷克共和国以外地区接受过至少4年教育的学生，或者从教育-心理咨询机构获得建议的学生，可以通过延期考试期及可以使用字典的放宽形式进行毕业考。

普通中等教育毕业证是教育结束的证明。毕业考试通过之后的毕业生可以继续的高等学校的学业。

中等职业学校

中等职业学校(SOU) 为毕业生准备具体职业（厨师、美发师、售货员、工匠、电工等等）。中等职业学校的教学为期三年，专业结束后获得**职业资格证书**。中等职业学校的学生参加最终考试，通过考试的毕业生获得的**职业资格证书**作为完成教育的证明。

学生可以将三年的专业与二年制的**延长学业**结合起来完成**普通中等教育毕业考**。

中等学校的信息包括具体专业在此网页：<http://www.infoabsolvent.cz/>.

Podpora žáků bez dostatečné znalosti jazyka

Žáci, kteří přichází do SŠ bez dostatečné znalosti jazyka nebo česky neumí vůbec, mají stejně jako na ZŠ nárok na další podporu v podobě výuky češtiny (až 3 hodiny týdně), ale i na podporu v běžné výuce (např. přizpůsobením výuky, aktivit a úkolů, případně asistentem pedagoga). Žák má také v případě nedostatečné znalosti nebo neznalosti jazyka nárok na přizpůsobené hodnocení a úpravu obsahů vzdělávání. Ty by měla škola zpracovat do Individuálního vzdělávacího plánu (IVP), který rodiče žáka/plnoletí žáci potvrzují podpisem. Žáci mají také nárok na úpravu podmínek při skládání maturitní zkoušky či závěrečné zkoušky.

Podmínkou podpory je návštěva školského poradenského zařízení (Pedagogicko-psychologická poradna/PPP), které dá škole doporučení. Více v části <https://www.inkluzivniskola.cz/jak-muze-byt-podporeno-vase-dite-ve-vzdelavani>.

Přijímací řízení

Pro přijetí na střední školu je potřeba absolvovat **přijímací řízení**. Na maturitní obory se skládají **jednotné přijímací zkoušky** z českého jazyka a literatury a z matematiky. Střední školy mohou mít také vlastní **školní přijímací zkoušky**. Může se jednat o talentovou zkoušku či zkoušku zručnosti, zkoušku z cizího jazyka, zkoušku fyzické zdatnosti apod.

Na tříleté učební obory se přijímací zkoušky většinou nekonají (výjimkou jsou obory s talentovou zkouškou). O přijetí většinou rozhoduje průměr všech známek na vysvědčení za 8. a 9. třídu.

Termín odevzdání přihlášek pro **1. kolo přijímacího řízení** je **1. 3.** Zájemce si v 1. kole může podat dvě přihlášky. Přihlášku si vyplňují zájemci o studium sami. Žákům 9. tříd může pomoci škola a následně ředitel školy potvrzuje vyplněný prospěch na přihlášce. Pokud žák ukončil ZŠ v zahraničí, musí doložit prospěch ověřenými kopiemi vysvědčení, které nechá přeložit do českého jazyka.

帮助没有足够语言知识的学生

进入到中学的学生，但对捷克语了解有限或根本不会说捷克语，跟小学一样他们有权另外享有捷克语（每周 3 小时）课程补习，在常规教学中（例如，适应教学、活动、作业及助教）也帮助这些学生。在缺乏知识或对语言一无所知的情况下，学生也有权要求制定合适的评估和量身定制教学内容。学校应该制定个人教育计划(IVP)，学生家长/成年的学生确认签字。学生也有权提出对中等教育考试的组成或最终考试制定合适的条件。

支持的条件是访问咨询机构（教育-心理咨询机构/PPP），由咨询机构向学校建议。更多信息在以下部分。<https://www.inkluzivniskola.cz/jak-muze-byt-podporeno-vase-dite-ve-vzdelavani>

入学程序

需要通过**入学程序**才能入读中学。普通中等专业由包含捷克语和文学及数学在内的**统一入学考试**组成。中等学校也可以自行安排**学校入学考试**。可以是才艺考试，或技能考试，外语考试，体能考试等等。

通常三年制的职业专业没有入学考试（才艺考试除外）。一般情况下以八年级和九年级所有考试的平均成绩来决定是否录取。

提交**第一轮入学程序**申请截止日为**3月1日**。申请人可在第一轮提交二份申请。九年级的学生可由学校协助，然后由校长在申请表上确认已填好成绩。如果学生在国外读完小学，必须提供翻译成捷克文的毕业证书的公证副本。

Některé střední školy vyžadují potvrzení od lékaře o zdravotní způsobilosti ke studiu (to stojí cca 200 Kč). Výsledky 1. kola přijímacího řízení jsou známy na přelomu dubna a května.

Žáci bez dostatečné znalosti nebo bez znalosti jazyka mají nárok na úpravu podmínek konání přijímací zkoušky. K úpravě podmínek potřebují také doporučení z PPP.

Postup po přijetí na SŠ

Pokud byl uchazeč přijat ke studiu, vyzvedne si ve své základní škole tzv. **zápisový lístek** a vyplněný ho do 10 pracovních dnů od data zveřejnění výsledků přijímacího řízení zanese na střední školu, kam byl přijat. Žáci, kteří se nehlásí přímo ze základní školy nebo chodili na ZŠ v zahraničí, požádají o zápisový lístek krajský úřad.

Odvolání proti nepřijetí

Pokud uchazeč nebyl přijat v 1. kole, může podat **odvolání**. Odvolání je nutné podat do 3 pracovních dnů ode dne obdržení písemného rozhodnutí o nepřijetí. Pokud uchazeč v 1. kole neuspěl, může si podat přihlášky v **druhých a dalších kolech přijímacího řízení**, které vypisují SŠ, kde zbyla volná místa. Počet přihlášek pak není omezen.

Poplatky a formy studia

Vzdělávání je na veřejných středních školách bezplatné, hradí se pouze učební pomůcky, školní výlety apod. Na soukromých středních školách se platí školné. Studovat lze střední školu i dálkovou formou (např. zájemci, kteří si chtějí doplnit vzdělání při zaměstnání).

有些中学要求提供针对学业的健康状况的医生证明（费用大约200克朗）。第一轮招生结果将在4月底和5月初揭晓。

没有足够知识或缺乏语言知识的学生有权调整入学考的条件。但调整的条件是需要有教育-心理咨询机构的建议。

被中学录取后的步骤

如考生已被录取，将在其就读过的小学领取已完成小学教育的证明，即**小学毕业证明**，从公布招生结果之日起在10个工作日内将**小学毕业证明**提交给考生被录取的中学。不直接向小学报到领取该证明或在国外上小学的学生，请向地方政府申请小学毕业证明。

针对没有录取的申述

如考生在第一轮中没有被录取，可以提交**申述**。必须在收到没有被录取的书面决定之日起在3个工作日内提交申述。如考生在第一轮没有通过，可以在**第二轮及其它轮次的入学程序**中，向还有空缺名额的中学提出申请。申请数量不受限制。

费用和学习形式

公立中学是免费教育，只需支付学习用品，学校组织的郊游等等。私立中学收取学费。中学也可以远程形式学习（例如，想在工作中补充教育的人）。

Vyšší odborné vzdělávání (VOŠ)

Vyšší odborné vzdělávání (VOŠ) je určeno studentům, kteří úspěšně ukončili střední školu maturitní zkouškou. VOŠ nabízí možnost dalšího zvyšování kvalifikace. Ve srovnání se studiem na vysoké škole jsou obory zaměřeny především na praktickou profesní orientaci a trvají zpravidla 3 roky.

Postup s podáním přihlášek a odvoláním je obdobný jako u přihlášek na střední školu. Za podání přihlášky se platí správní poplatek ve výši 500 Kč. Studium na vyšších odborných školách je zpoplatněno – na soukromých VOŠ bývá školné vyšší. Informace o výši školného lze zjistit z webových stránek školy.

Studium na VOŠ je zakončeno **absolutoriem**, které se skládá ze zkoušky z odborných předmětů, zkoušky z cizího jazyka a obhajoby absolventské práce. Úspěšnému absolventovi je udělen titul **diplomovaný specialista**, ve zkratce DiS., uváděný za jménem.

Přehled VOŠ je na <http://www.infoabsolvent.cz/>.

1) Vysokoškolské vzdělávání (VŠ)

Podmínkou pro studium na vysoké škole (VŠ) je úspěšné ukončení SŠ maturitní zkoušku. Za podání přihlášky se platí poplatek ve výši 500 – 650 Kč. Přihlášky se většinou dají vyplnit elektronicky – on-line formuláře spolu s informacemi o přijímacím řízení jsou na webových stránkách VŠ v sekci „informace pro uchazeče/zájemce o studium“.

Na oborech českých veřejných vysokých škol, kde probíhá výuka v češtině, se neplatí školné. Studium na soukromých vysokých školách nebo studium na veřejné vysoké škole v cizím jazyce je zpoplatněné.

Bakalářské studium trvá 3 roky a je zakončeno státní závěrečnou zkouškou a získáním titulu **bakalář**, ve zkratce Bc., psaným před jménem. **Navazující magisterské studium** je dvouleté, a zakončené státní závěrečnou zkouškou. Absolventi získají titul **magistr**, ve zkratce Mgr., nebo **inženýr**, ve zkratce Ing., který se uvádí před jménem. Překročení standardní délky studia na veřejných vysokých školách je zpoplatněno.

Přehled VŠ je na <http://www.infoabsolvent.cz/>.

高等教育(voš)

高等职业教育(VOŠ) 适用于成绩合格地完成中学的普通中等教育考试的学生。高等职业教育提供可以进一步提高专业资格。与大学的学习相比较,课程更侧重于实践性的专业方向,通常学业持续3年。

提交申请和申述的步骤类似于申请中学。提交申请需支付500克朗的管理费。高等职业学校的学习需要支付学费 – 通常私立高等职业学校的学费较高。有关上述学费的信息可在学校网页上获得。

通过**毕业考**来完成高等职业学校的学业,由专业科目考试、外语考试和毕业论文答辩组成毕业考。成绩合格的毕业生被授予**持证专业师**的学位,学位缩写DiS.,学位写在名字后面。

高等职业学校信息可在该网页上获取: <http://www.infoabsolvent.cz/>.

高等教育(vš)

入读高等学校的条件是成绩合格的完成中学的普通中等教育考试。提交申请需要支付500克朗的管理费。通常提交填写完的电子版申请表 – 在线表格和有关入学程序的信息可在高校网页中“给考生的信息/有兴趣学习的同学”这个栏目中获得。

用捷克语进行授课的捷克公立高等学校的专业,不需要支付学费。就读私立高等学校,或就读公立高等学校,但用外语进行授课,需要支付学费。

学士学业持续3年,通过国家最终考试完成学业,获得**学士学位**,学位缩写 Bc.,学位写在名字前面。**随后的硕士学业**是2年制,通过国家最终考试完成学业,毕业生获得**硕士学位**,学位缩写Mgr.,或获得**工程师学位**,学位缩写Ing.,学位写在名字前面。超过公立高等学校的标准学业期限需要支付学费。

高等学校信息可在该网页获得: <http://www.infoabsolvent.cz/>.